

La Consommation guerrie

Un vieux medecin retire, ayant recu d'un missionnaire des Indes Orientales la formule d'un remede simple et vegetal pour la guerison rapide et permanente de la Consommation, la Bronchite, le Catarhe, l'Asthme et toutes les affections des poumons et de la gorge, et qui guerit radicalement la debilitie nerveuse et toutes les maladies nerveuses; apres avoir eprouve ses remarquables effets curatifs dans des milliers de cas, trouve que c'est son devoir de le faire connaitre aux malades. Poussé par le desir de soulager les souffrances de l'humanité j'enverrai gratis à ceux qui le desirant, cette recette en allemand, français ou anglais, avec instruction pour la préparer et l'employer. Expedié par la poste si on adresse avec un timbre nommant ce journal, W.A. NOYES, 119 Powers Block, Rochester, N. Y.—1 dec. 1886—la

AU PETIT NEGRE

520 rue Sussex, pour des chaussures de tout sortes et de tout prix. Exemple: chaussures élastiques pour hommes d'une piastre et vingt cinq centimes montant. Rappelez-vous qu'il est l'enseigne du petit negre, porte voisine du Canada

NOTES COMMERCIALES

Chevrier Freres vendent toujours aux memes conditions—chaînes, montres, cêles, miroirs, albums, etc. etc.—Ces conditions sont: "par paiements à la semaine"

Hygiène.—Un des préceptes les plus rigoureux de l'hygiène domestique c'est de tenir les intestins, le foie et l'estomac en bon ordre. Le remède du Dr Sny, le grand remède du jour pour ces trois importants organes, est donc l'un des agents les plus utiles de l'hygiène domestique.

Toutes les personnes nerveuses ne devaient pas manquer d'Eau St-Léon, le meilleur remède. DUNN, seul agent.

Allez chez Chevrier Freres pour vos encadrages—Le seul magasin où ils seront faits au prix coûtant 466 rue Sussex.

Chez M. Laurent Duhamel vous trouverez un assortiment de viande fraîche de toutes sortes au quartier et à la livre, livrées à domicile, M. Duhamel remercie ses nombreuses pratiques et le public en général de l'encouragement qu'on lui a accordé jusqu'à ce jour. Une visite est respectueusement sollicitée.

Encadrages faits au prix coûtant, chez Chevrier Freres, 466 rue Sussex.

Unités métriques internationales

Leurs valeurs en unités canadiennes
LONGUEURS
Le mètre (dix-millionième partie du quart du méridien terrestre) vaut 3 pieds 3 lignes, ou 1 verge et 1/10.
Le décimètre (1/10 du mètre) vaut 4 pouces anglais, ou une largeur de main.
Le centimètre (1/100 du mètre) vaut 3 lignes, ou 3/8 de pouce, largeur du bout du petit doigt.
Le millimètre (1/1000 du mètre) vaut 1/32 de ligne.
Le décimètre (10 mètres) vaut une demi-chainette, ou 11 verges, ou 33 pieds.
L'hectomètre (100 mètres) vaut 5 ch. lnes, ou 110 verges, ou près de deux arpent.
Le kilomètre (1000 mètres) vaut 5/8 ch. lnes, ou 1100 verges, ou environ 2/3 de mille.
SURFACES
Le mètre carré vaut 1 verge carrée et 2/10 ou près de 11 pieds carrés.
L'are ou décimètre carré vaut 4 perches carrées anglaises, ou 120 v. r. es carrées.
L'hectare ou hectomètre carré vaut 2 acres 1/2, de sorte que 2 hectares font 5 acres.
Le kilomètre carré vaut environ 2/3 de mille carré, de sorte que 5 kilomètres carrés va ont environ 2 milles carrés.
VOLUMES ET CAPACITÉS
Le mètre cube, ou stère ou tonneau, vaut 1 verge cube et 3/10, soit 24 p. ds. o. be., ou 220 gallons, ou près de 3 minots.
Le litre ou décimètre cube vaut environ 1 pinte.
Le décalitre (10 litres) vaut 2 gallons et 1/5.
L'hectolitre (100 litres) vaut 22 gallons.
POIDS
Le tonne métrique (poids d'un mètre cube d'eau) vaut l'ancienne tonne canadienne, ou un peu plus que la tonne anglaise.
Le quintal métrique vaut 2 fois l'ancien quintal canadien, ou 2 fois et 1/5 la quintal anglais.
Le kilogramme (poids d'un litre d'eau) vaut 2 livres et 1/5 (avoirdupoids), de sorte que 5 kilogrammes valent 11 livres.
Le gramme (poids d'un centimètre cube d'eau) vaut 1/28 d'once, ou un peu plus qu'une demi-siragme.
MONNAIES
Le franc vaut 1 chelin, ou 1/5 de piastre.
Le centime est la 100e partie du franc, 5 centimes font 1 sou ou 1 centim.

CARTES PROFESSIONNELLES

OTTAWA
E. O. PIGEON
Assistant du Dr. C. A. Martin, chirurgien Dentiste 107 rue Sparks, Ottawa, 31 mars 1887—la.

Dr. J. A. FISSIAULT, CHIRURGIEN-DENTISTE, No. 23, Rue Sparks, en face du Russell

A. J. A. ROBILLARD MEDECIN VETERINAIRE 46 AVE YORK

Macdougall, Macdougall & Be court, AVOCATS, PROCUREURS Ontario et Québec.

Dr J. Nolin CHIRURGIEN-DENTISTE, Elève du Collège Dentaire de Philadelphie, licencié pour la Province de Québec, et diplômé du "Royal College of Dental Surgeons" d'Ontario.

Dr L. Coyteux Prevost HEURES DE BUREAU 8 à 10 a. m. 1 à 3 p. m. 6 à 8 p. m.

Valin et Adam AVOCATS ET NOTAIRES PUBLICS ARGENT A PRETER.

M. Adam, membre du barreau de Québec, s'occupe aussi des affaires requérant son attention dans cette province.

Dr. Fred Savard BUREAU: —No 376 RUE CUMBERLAND

La A. Olivier AVOCAT BUREAU.—Kingsquare des rues Rideau et Sussex, Block d'Edgson, Ottawa, Ont.

Dr C. G. Stackhouse DENTISTE M. le Dr C. G. Stackhouse, chirurgien et dentiste, tient son bureau au No 181 rue Sparks et a sa résidence privée au No 258, rue Albert Ottawa.

Paul T. C. Dumais ARPENTUR FÉDÉRAL ET DE LA PROVINCE DE QUÉBEC

MAJOR & TALBOT, AVOCATS. C. B. Major. A. X. Talbot.

Thos Desjarins NOTAIRE PUBLIC Secrétaire trésorier du comté d'Ottawa

J. Malcolm McDougall, B. C. L. Avocat, Procureur et Solliciteur. Aviseur légal au comté d'Ottawa.

Rochon et Champagne AVOCATS 246 Rue Principale, Hull

Les Statuts Révisés du Canada, 1886, édition anglaise, sont maintenant prêts.

B. CHAMBERLIN, Imprimeur de la Reine et Contrôleur de la Papeterie.

Maison de Pension Privée Mde. E. RENAUD, No. 119 rue O'Connor, Ottawa

On trouvera à cette maison une pension de première classe de même que des chambres confortables, spacieuses et bien chauffées. Conditions avantageuses.

OTTAWA 1 Janvier 1887

VENANT D'ETRE RECUES

10,000

ROULEAUX DE TAPISSERIES De tous genres et de tous prix

Aussi, assortiment complet et varié de Peintures, Huile, Mastic,

Et tous les articles qui d'ordinaire font partie d'un magasin de ce genre.

Tous les ouvrages sont exécutés sous la surveillance même de M. Philibert. Une visite est sollicitée.

G. PHILIBERT PEINTRE. 208 RUE DALHOUSIE OTTAWA.

Collège International, Commercial ET PREPARATOIRE. INSTITUT D'EDUCATION DE FRAWLEY.

Transporté au No. 474, Rue Sussex.

Ce collège bien connu pour les cours commerciaux qui s'y donne s'est ouvert MALDI, le 14 courant.

Je me suis associé pour le présent terme commercial du collège trois professeurs d'haute mérite et les grandes capacités.

L'objet du collège est d'accorder la facilité d'apprendre rapidement aux jeunes élèves qui ne peuvent suivre les cours ordinaires des autres collèges ou académies.

2ème.—De préparer les élèves pour le Service Civil et la Matriculation et de passer les examens comme Ingénieurs.

3ème.—Pour donner l'avantage à ceux qui sont en retard dans leurs études, d'acquiescer les connaissances dont ils ont été privés.

Il est de la plus haute importance que les élèves commencent à l'ouverture même des cours afin de subir avec succès les examens de No. 474, Rue Sussex.

N. B.—L'Institut s'est assuré le service du Professeur J. A. GUIGNARD pour donner un cours de FRANÇAIS, embrassant la Grammaire, la Composition et la Littérature.

Les heures consacrées à l'étude sont:— Matin 9.30 à 12.00 Après-midi 2.30 à 5.30 Soir 7.30 à 10.00

Ottawa, 16 Sept. 1886—la.

HOTEL RIENDEAU TENU SUR LE PLAN Européen et Américain, 64 Rue St Gabriel, Montréal

Cet hôtel offre au public voyageur tout le confort désirable. La table est toujours abondamment servie des prémices de la saison, préparées par des cuisiniers français de premier ordre. Repas à toute heure.

Le docteur extrait les dents sans causer de douleur à son patient, en se servant du gaz nitrique oxydé dont il fait une spécialité.

JOS. RIENDEAU, Propriétaire.

M. G. A. Adam, d la Pointe Gatineau, informe ses amis et le public en général qu'il a en mains une grande quantité de Bardeaux en pin avec chanfrein et plané dans les côtes qu'il vendra à d'aussi bonnes conditions que partout ailleurs.

Les personnes qui désireraient acheter de bons bardeaux avec chanfrein et gagnent tout ce qui donne de la valeur au bardeau offert en vente par M. Adam, c'est la manière dont il est chanfreiné et la qualité d'bois dont il est fait. M. Adam n'emploie pas les restes de son moulin pour confectionner son bardeau, mais le fait d'après le billet de bois solide. Avis aux connaissances?

G. ADAM, Pointe Gatineau, Ottawa, 29 Oct. 1886—6m.

MOUSTACHES! La manière de faire croître une jolie moustache en quelques semaines sera donnée avec tous les détails particuliers en envoyant un timbre poste de 3 centimes à WILLIAM JONES.

Nos. 30 et 32 rue Steiner, Toronto, Ont

CHEV LURE MAGNIFIQUE Les dames qui enverront un timbre de poste de 3 centimes recevront des instructions sur la manière de garder à leur cheveu leur couleur primitive, les empêcher de tomber et se garantir des maux de tête

WILLIAM JONES, 30 et 32, rue Steiner, Toronto, Ont. Ottawa, 13 Sept. 1886—lan

Poudres de Condition d'Alexander BOULES POUR LES ROGNON ET AUTRES

MEDECINES CELEBRE POUR LES CHEVAUX

AGENT A OTTAWA—C. STRATTON, Coins des rues Dalhousie et Saint-Patrick

AVIS.—Les médecines ci-dessus, obéissent dans tout le Canada pour efficacité, ne se trouvent que chez M. C. STRATTON. Je mets donc le public en garde contre les contrefaçons.

T. ALEXANDER, N. B.—On peut aussi obtenir l'article véritable chez M. LAPORTE, rue Rideau

GOODALL & FIES, rue Wellington et DALGLISH & FRESK, rue Queen, Ouest.

Quelques uns des avantages

DES CELEBRES AMERS INDIGENES,

LE POPULAIRE TONIQUE STOMACHIQUE.

1er Avantage—Les "Amers Indigènes" sont à la portée de toutes les bourses. Le pauvre peut en faire usage, et le riche ne peut pas se remplacer avec son argent. Avec un paquet de 25cets, on prépare 3 ou 4 grandes bouteilles d'Amers de trois demidars.

2e Avantage—Les "Amers Indigènes" ne contiennent aucun minéral, mais seulement des plantes de nos campagnes, comme houblon, pissanin, rubarbe, et quinze autres plantes les plus populaires.

3e Avantage—On peut en prendre à volonté sans aucun danger

4e Avantage—Les "Amers Indigènes" agissent sur les intestins, et sont un puissant purificateur du sang.

5e Avantage—Pour ouvrir l'appétit, et aider la digestion, les "Amers Indigènes" sont sans égal.

AVIS EST par le présent donné que demande sera faite à la Législature de Québec à sa prochaine session, au sujet de la Compagnie de chemin de fer d'Ottawa et de la Vallée de la Gatineau, pour un acte amendant l'acte d'incorporation de la dite compagnie et lui accordant le privilège de s'amalgamer avec d'autres compagnies de chemins de fer en prolongant le temps fixé pour la completion de ce dit. chemin de fer et lui permettant d'émis de débentures portant hypothèques ou par l'extension de ses pouvoirs de construction d'autres branchs ou autrement pour amender le dit acte d'incorporation pour d'autres fins.

H. B. MACKINT SH, Secrétaire de la Compagnie.

Daté à Ottawa, ce 5 Janvier, 1887.

CHEMIN DE FER "CANADA ATLANTIC" LA VOIE LA PLUS COURTE ENTRE OTTAWA ET MONTREAL

Exp. des Boston et New-York via Rouse's Point.

1.20 p. m. Quittera Ottawa, gare de Rouse's Point à 1.40 p. m. et se raccordera à cet endroit avec les trains du Vermont Central et Delaware et Hudson, pour l'Est et le Sud, arriveront à Boston à 7.49 et à New-York à 7.00 le lendemain matin.

Des chars-dortoirs Pullman sont attachés aux trains entre Ottawa et Boston. Les passagers d'Ottawa pour New-York prendront les Pullman à St. Alban ou à Rouse's Point.

Les billets, les lits et tout autre renseignement peuvent être obtenus au bureau des billets de la cité ou aux stations.

E. J. CHAMBERLIN, Surintendant Général.

PERCY R. TODD, Agent général des assaizers.

James R. Bowes ARCHITECTE

Chambre 25, SCOTCH ONTARIO CHAMBERS RUE SPARKS. Ottawa 9 juin 1886—la

PORTRAITS GRANDE RÉDUCTION PHOTOGRAPHIES GRAND OUVRE

CABINET \$2.00 par doz. CHEZ Dorion & Delorme

140. Rue Sparks et 569 Rue Sussex OTTAWA.

P. S.—Satisfaction garantie. R. LAPIERRE Tailleur

113—RUE BIDEAU—113 Rideau House

Portes voisines de M. Thos Birkett OTTAWA

M. Lapierre désire informer ses amis et anciennes pratiques qu'il vient de réouvrir sa boutique de tailleur à l'endroit ci-haut, magasin de M. A. Blais où il donnera satisfaction à tous.

Ottawa 18 déc. 1886—1m.

CHEVRIER FRERES

N. B. Vous aurez la visite de notre agent avec des échantillons

Magasin des paiements à la

semaine de Walker, 165 AVE SPARKS 165.

Notre assortiment d'habillements pour hommes et enfants est maintenant en exhibition, de même qu'une quantité considérable de marchandises de nouveautés pour le printemps, que nous vendons par paiements à la semaine.

Venez voir nos articles avant d'aller acheter ailleurs.

E. B. MORELAND, Gérant

AVIS AUX ENTREPRENEURS. DES SOUMISSIONS cachetées, adressées au soussigné et endossées "Soumission pour solives en fer pour le Bureau des Impression du Gouvernement Ottawa," seront reçues à ce bureau jusqu'à MÉR. CREDI, le 18 Ma, pour les divers ouvrages requis pour la fourniture de l'érection et l'achèvement des

SOLIVES EN FER, Etc., Etc. —POUR LE— Bureau des Impression du Gouvernement OTTAWA, ONT.

Les plans et devis peuvent être vus au Ministère des Travaux Publics, à Ottawa, le et après Mercredi le 4 Mai.

Les soumissionnaires sont d'avis notifiés que les soumissions ne seront pas prises en considération à moins qu'elles ne soient faites sur les formules imprimées fournies par le Ministère, et signées de leur signature actuelle.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque de banque "accepté, égal à cinq pour cent" du montant de la soumission, payable à l'ordre de l'Honorable Ministre des Travaux Publics. Ce chèque sera confisqué si le soumissionnaire refuse de signer le contrat, après notification, ou s'il n'exécute pas les travaux entrepris; si l'avis remis si la soumission n'est pas acceptée.

Le département ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions. Par ordre, A. GOBRIEL, Secrétaire.

Département des Travaux Publics. Ottawa, 15 Avril 1887.

AVIS AUX ENTREPRENEURS. DES SOUMISSIONS cachetées, adressées au soussigné et endossées "Soumission pour le Bureau des Impression du Gouvernement, etc., Ottawa," seront reçues à ce bureau jusqu'à MÉR. CREDI le 18 Mai, pour les divers ouvrages requis pour l'érection et l'achèvement de

Le département ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions. Par ordre, A. GOBRIEL, Secrétaire.

Département des Travaux Publics. Ottawa, 15 Avril 1887.

AVIS AUX ENTREPRENEURS. DES SOUMISSIONS cachetées, adressées au soussigné et endossées "Soumission pour le Bureau des Impression du Gouvernement, etc., Ottawa," seront reçues à ce bureau jusqu'à MÉR. CREDI le 18 Mai, pour les divers ouvrages requis pour l'érection et l'achèvement de

Le département ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions. Par ordre, A. GOBRIEL, Secrétaire.

Département des Travaux Publics. Ottawa, 15 Avril 1887.

AVIS AUX ENTREPRENEURS. DES SOUMISSIONS cachetées, adressées au soussigné et endossées "Soumission pour le Bureau des Impression du Gouvernement, etc., Ottawa," seront reçues à ce bureau jusqu'à MÉR. CREDI le 18 Mai, pour les divers ouvrages requis pour l'érection et l'achèvement de

Le département ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions. Par ordre, A. GOBRIEL, Secrétaire.

Département des Travaux Publics. Ottawa, 15 Avril 1887.

AVIS AUX ENTREPRENEURS. DES SOUMISSIONS cachetées, adressées au soussigné et endossées "Soumission pour le Bureau des Impression du Gouvernement, etc., Ottawa," seront reçues à ce bureau jusqu'à MÉR. CREDI le 18 Mai, pour les divers ouvrages requis pour l'érection et l'achèvement de

Le département ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions. Par ordre, A. GOBRIEL, Secrétaire.

Département des Travaux Publics. Ottawa, 15 Avril 1887.

AVIS AUX ENTREPRENEURS. DES SOUMISSIONS cachetées, adressées au soussigné et endossées "Soumission pour le Bureau des Impression du Gouvernement, etc., Ottawa," seront reçues à ce bureau jusqu'à MÉR. CREDI le 18 Mai, pour les divers ouvrages requis pour l'érection et l'achèvement de

Le département ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions. Par ordre, A. GOBRIEL, Secrétaire.

Département des Travaux Publics. Ottawa, 15 Avril 1887.

AVIS AUX ENTREPRENEURS. DES SOUMISSIONS cachetées, adressées au soussigné et endossées "Soumission pour le Bureau des Impression du Gouvernement, etc., Ottawa," seront reçues à ce bureau jusqu'à MÉR. CREDI le 18 Mai, pour les divers ouvrages requis pour l'érection et l'achèvement de

Le département ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions. Par ordre, A. GOBRIEL, Secrétaire.

Département des Travaux Publics. Ottawa, 15 Avril 1887.

AVIS AUX ENTREPRENEURS. DES SOUMISSIONS cachetées, adressées au soussigné et endossées "Soumission pour le Bureau des Impression du Gouvernement, etc., Ottawa," seront reçues à ce bureau jusqu'à MÉR. CREDI le 18 Mai, pour les divers ouvrages requis pour l'érection et l'achèvement de

Le département ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions. Par ordre, A. GOBRIEL, Secrétaire.

Département des Travaux Publics. Ottawa, 15 Avril 1887.

AVIS AUX ENTREPRENEURS. DES SOUMISSIONS cachetées, adressées au soussigné et endossées "Soumission pour le Bureau des Impression du Gouvernement, etc., Ottawa," seront reçues à ce bureau jusqu'à MÉR. CREDI le 18 Mai, pour les divers ouvrages requis pour l'érection et l'achèvement de

Le département ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions. Par ordre, A. GOBRIEL, Secrétaire.

Département des Travaux Publics. Ottawa, 15 Avril 1887.

AVIS AUX ENTREPRENEURS. DES SOUMISSIONS cachetées, adressées au soussigné et endossées "Soumission pour le Bureau des Impression du Gouvernement, etc., Ottawa," seront reçues à ce bureau jusqu'à MÉR. CREDI le 18 Mai, pour les divers ouvrages requis pour l'érection et l'achèvement de

Le département ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions. Par ordre, A. GOBRIEL, Secrétaire.

Département des Travaux Publics. Ottawa, 15 Avril 1887.

AVIS AUX ENTREPRENEURS. DES SOUMISSIONS cachetées, adressées au soussigné et endossées "Soumission pour le Bureau des Impression du Gouvernement, etc., Ottawa," seront reçues à ce bureau jusqu'à MÉR. CREDI le 18 Mai, pour les divers ouvrages requis pour l'érection et l'achèvement de

Le département ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions. Par ordre, A. GOBRIEL, Secrétaire.

Département des Travaux Publics. Ottawa, 15 Avril 1887.

MO

J'étais pudique. Un jour que mon assey de choses plus que grand écrivain. Je vois

Puis, missive j'approchais premièrement à la licieuse deux de accentuation.

A cet Marie M ses yeux ment ba paroles q et me ré fl y avai sympath coup sûr te.

Affligé m'élivrait et animé d'exprimer mon amon une cause

Pour t sur un pe tournant regard, p Un fro aussitôt d Hélas! ailes que dos. O'essa Une bessel du milieu ter jusqu' Cette in tant plus la beauté saississant nature av à gâter sa faite.

Je n'ava de terrib Marie Ma répondit p mais si n larmes m' —An m butai-je, l mon cœur.

Ses lèvres j'y devinais ve. La gr tait mon Plus tar dent.

J'appris, étonna ma gea même point. Ce n'était regardait à regret se por

Au-desso logis, au tr vait un ap trait un sou père, un jeu

Comme avant moi, épris de ne amour, plus avait résist sa triste inf suré que la était une bi me, il avait de cet ambr

Le célèbre cieux de la être bien a ment au ma une simple pratique de puré le culte pureté des l et il se révo de voir Geo être infirme

Mis au c loureuse av Marie Maric solations, et cessa point que matin, auquel la p dait en sec tête, et en l deux grand remplis de l

Une nuit, tard à l'ateli un travail chez moi, sa de me mettr chinement